

SAILING DIRECTIONS CORRECTIONS

PUB 195 7 Ed 2002 LAST NM 23/04

Page 4—Line 20/L; read:

equipment and radios.

GOFREP, a mandatory ship reporting system under SOLAS, has been established in the Gulf of Finland and its approaches. This system is operated by the VTS centers at Tallinn (VHF channel 61), Helsinki (VHF channel 60), and Saint Petersburg (VHF channel 74).

Vessels not equipped with an Automatic Identification System (AIS) and entering the area from the W are recommended to send a report to the relevant VTS traffic center at least 1 hour in advance.

For further information concerning GOFREP, see Finland in Pub. 140, Sailing Directions (Planning Guide) North Atlantic Ocean, Baltic Sea, North Sea, and the Mediterranean Sea.

(BA NP 286)

33/04

Page 8—Lines 18 to 22/R; read:

Regulations.—GOFREP, a mandatory ship reporting system under SOLAS, has been established in the Gulf of Finland and its approaches. This system is operated by the VTS centers at Tallinn (VHF channel 61), Helsinki (VHF channel 60), and Saint Petersburg (VHF channel 74). For further information concerning GOFREP and other regulations pertaining to vessels approaching the ports along the S coast of the Gulf of Finland, see Finland in Pub. 140, *Sailing Directions* (Planning Guide) North Atlantic Ocean, Baltic Sea, North Sea, and the Mediterranean Sea.

(BA NP 286)

33/04

Page 17—Line 6/R; read:

recommended routes.

GOFREP, a mandatory ship reporting system under SOLAS, has been established in the Gulf of Finland and its approaches. This system is operated by the VTS centers at Tallinn (VHF channel 61), Helsinki (VHF channel 60), and Saint Petersburg (VHF channel 74).

Vessels not equipped with an Automatic Identification System (AIS) and entering the area from the W are recommended to send a report to the relevant VTS traffic center at least 1 hour in advance.

For further information concerning GOFREP, see Finland in Pub. 140, Sailing Directions (Planning Guide) North Atlantic Ocean, Baltic Sea, North Sea, and the Mediterranean Sea.

(BA NP 286)

33/04

Page 21—Line 30/R; read:

Regulations

GOFREP, a mandatory ship reporting system under SOLAS, has been established in the Gulf of Finland and its approaches. This system is operated by the VTS centers at Tallinn (VHF channel 61), Helsinki (VHF channel 60), and Saint Petersburg (VHF channel 74). For further information concerning GOFREP, see Finland in Pub. 140, Sailing Direc-

tions (Planning Guide) North Atlantic Ocean, Baltic Sea, North Sea, and the Mediterranean Sea.

(BA NP 286)

33/04

Page 27—Lines 6 to 21/L; read:

Regulations.—GOFREP, a mandatory ship reporting system under SOLAS, has been established in the Gulf of Finland and its approaches (see paragraph 2.1).

A Vessel Traffic Service (VTS) system operates within the approach fairways of the port pilotage area. Kotka VTS can be contacted on VHF channel 67. Radio communications are in English, Finnish, and Swedish.

All vessels over 12m in length must maintain a continuous VHF watch.

All vessels over 20m in length must send an initial report to Kotka VTS when entering the area. The report must state the vessel's name, location, and planned route. The VTS Center will confirm receipt of the report and will provide the necessary information and instructions.

The VTS Center can provide positioning assistance on request in the case of equipment malfunction.

The VTS Center may give instructions on the speed of vessels and, when necessary, prohibit overtaking in the area or specify the right-of-way in narrow channels.

The VTS area is bordered by a line joining the following approximate positions:

- a. 60°16'N, 25°43'E. (shore).
b. 60°05'N, 25°43'E.
c. 60°05'N, 26°33'E.
d. 60°12'N, 26°50'E.
e. 60°12'N, 27°18'E.
f. 60°14'N, 27°28'E.
g. 60°23'N, 27°42'E.
h. 60°27'N, 27°40'E.
i. 60°33'N, 27°48'E. (shore).

Kotka VTS Reporting Points (RP) are, as follows:

1. RP No. 6—Varlaxudden, Emsalo (60°11.7'N., 25°40.0'E.).
2. RP No. 10 —Tiiskeri (60°05.0'N., 26°20.0'E.).

Vessels entering the VTS area from Russian territorial waters should make the initial traffic report when crossing a line extending along the seaward limit of the Finnish territorial sea and joining the following points:

- 60°33'N, 27°48'E. (shore).
- 60°12'N, 27°18'E.
- 60°05'N, 26°33'E. (near the NE limit of the GOF-EP area).

(BA NP 286)

33/04

Page 35—Line 28/R; read:

Regulations.—GOFREP, a mandatory ship reporting system under SOLAS, has been established in the Gulf of Finland and its approaches. This system is operated by the VTS centers at Tallinn (VHF channel 61), Helsinki (VHF channel 60), and Saint Petersburg (VHF channel 74). For further information concerning GOFREP, see Finland in Pub. 140, Sailing Directions (Planning Guide) North Atlantic Ocean, Baltic Sea, North Sea, and the Mediterranean Sea.

Vessels bound for ports in Russia should

(BA NP 286)

33/04